



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Ministerio de Salud y Atención

Ya se puede podrá llevar a cabo en Gibraltar el secuenciado completo del genoma del virus que causa el Covid

Gibraltar, 22 de abril de 2021

La Autoridad Sanitaria de Gibraltar (Gibraltar Health Authority, GHA) comenzará en breve a realizar el secuenciado del genoma completo del virus SARS-CoV 2 que causa el Covid-19.

El servicio se llevará a cabo en el Laboratorio de Covid de la GHA, actualmente ubicado en la Universidad de Gibraltar, y que fue establecido en su día para realizar pruebas de cribado de Covid.

El personal del laboratorio se compone de científicos con amplia experiencia en Biología Molecular. La Dra. Zoe Vincent-Mistiaen es la principal Científica de Biología Molecular de PCR del Laboratorio de Covid y estará acompañada de Charlotte Gillborn-Jones, Científica Biomédica en Microbiología del Hospital St. Bernard, y el Dr. Martyn Bell, Doctor en Medicina del Hospital St Bernard con amplia experiencia en investigación académica relacionada con el secuenciado genético en la Universidad de Oxford, quien ha sido asignado temporalmente al laboratorio de Covid para colaborar en este servicio.

El proyecto, liderado por el Dr. Nick Cortés, Consultor de Microbiología Médica de la GHA y el Dr. Daniel Cassaglia, Consultor de Pediatría y responsable clínico del laboratorio de Covid, ha reunido un equipo de expertos científicos a lo largo de las últimas semanas y obtenido dispositivos altamente especializados para el secuenciado, así como reactivos químicos. El trabajo de secuenciado, que consistirá en la validación inicial antes de comenzar con el procesamiento formal, se ha iniciado esta semana. La Dra. Zoe Vincent-Mistiaen también visitará el Instituto Francis Crick [de investigación biomédica] de Londres la próxima semana para recibir formación práctica y asesoramiento técnico avanzado sobre el proceso de secuenciado.

El Dr. Nick Cortés, declaró: “El Laboratorio de Covid de Gibraltar se asociará al consorcio británico de secuenciado genómico (COG-UK) con sede en la Universidad de Cambridge. El equipo compartirá con el consorcio todas las secuencias del virus obtenidas en Gibraltar y de este modo contribuirá al conocimiento global de las variantes del Covid y sus patrones de transmisión.” (<https://www.cogconsortium.uk/cog-uk/about-us/>).

El Dr. Cassaglia, añadió: “Hasta ahora, la GHA ha enviado varias muestras positivas a los laboratorios de referencia de la Agencia Inglesa de Salud Pública (Public Health England) en el Reino Unido. Los resultados han tardado hasta 2 meses en ser publicados debido a la acumulación causada por el elevado número de secuencias que se estaban procesando en el Reino Unido. El equipo local buscará secuenciar todos los nuevos casos positivos en Gibraltar en un plazo de 72 horas tras confirmarse el test positivo. Esto permitirá la identificación temprana de las cepas virales exactas de SARS-CoV-2 que causan la infección de Covid-19”.



COMUNICADO

La información sobre las cepas será muy importante para contribuir a orientar las intervenciones de salud pública. Las nuevas mutaciones, variantes y cepas van y vienen a lo largo del tiempo, por lo que el uso del secuenciado genómico permitirá trazar la pequeña proporción de variantes que podrían comportarse de un modo diferente al infectar a las personas o al dar con personas que tienen respuestas inmunes generadas por la vacunación o infecciones previas.

El Dr. Nick Cortés, añadió: “Conocer las variantes que circulan en Gibraltar en tiempo real nos concederá una ventaja importante a la hora de reducir el riesgo y gestionar cualquier futuro brote de Covid-19.”

La Ministra Sacramento, declaró: “Tenemos el privilegio de contar con este servicio en una comunidad tan pequeña, lo cual representa un nuevo ejemplo de los esfuerzos de Gibraltar por rendir por encima de las expectativas que sugieren su tamaño o población. Estoy muy agradecida al Dr. Cassaglia y al Dr. Cortés por su labor clave a la hora de hacer realidad este proyecto en Gibraltar.

Gracias a esta innovación, la GHA podrá obtener mayores conocimientos sobre la epidemiología, transmisión y origen de las diferentes variantes que nos afectan en Gibraltar. Además, esto contribuirá al trazado de contactos y nos permitirá suprimir rápidamente cualquier variante de preocupación, incluyendo a aquellas que se sabe son menos susceptibles de ser controladas por las vacunas actuales”.

La noticia se acompaña de varias fotografías tomadas durante la jornada.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166

Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757

Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 319/2021

Date: 22nd April 2021

Whole Genome Sequencing of the Virus causing COVID can now be undertaken in Gibraltar

The GHA will soon be carrying out whole genome sequencing of the SARS-CoV 2 virus that causes COVID-19.

The service will be located at the GHA's COVID Laboratory currently located at the University of Gibraltar which was set up to undertake COVID screening tests.

The lab is already staffed by senior scientists with extensive Molecular Biology Experience. Dr Zoe Vincent-Mistiaen MA (Oxon) PhD is the lead PCR Molecular Biology Scientist at Covid Laboratory, and Ms Charlotte Gillborn-Jones MSc LIBMS Biomedical Scientist in Microbiology at SBH and Dr Martyn Bell BSc D.Phil (Oxon) MBChB a Medical Doctor from St Bernard's Hospital and has extensive experience in genetic sequencing academic research at Oxford University, and has been temporarily seconded to the COVID laboratory to set up this service.

The project, led by Dr Nick Cortes, GHA Consultant Medical Microbiologist & Dr Daniel Cassaglia Consultant Paediatrician and clinical lead for the COVID laboratory, has over the last few weeks assembled an expert scientific team and procured highly specialised sequencing equipment and chemical reagents. The sequencing work, consisting of initial validation before formal processing commences, has started this week. Dr Zoe Vincent-Mistiaen will also be attending the Francis Crick Institute in London next week for hands-on experience and advanced technical advice on the sequencing process.

Dr Nick Cortes, said: "The Gibraltar COVID Lab are currently in the process of enrolling as a member of a UK genome sequencing consortium (COG-UK) based at Cambridge University. The team will be sharing all the virus sequences obtained in Gibraltar with the consortium and in that way contribute to the world-wide knowledge of covid variants and patterns of transmission." (<https://www.cogconsortium.uk/cog-uk/about-us/>).

Dr Cassaglia, said: "Until now, the GHA have sent a number of positive samples to Public Health England reference laboratories in the UK. The results have taken up to 2 months to be reported due to a backlog caused by the large number of sequences being carried out in the UK. The local team aims to sequence all new positive cases in Gibraltar within 72 hours of a positive test so that the exact SARS-CoV-2 viral lineage causing the COVID-19 infection can be identified early on."

Ministry of Health and Care

HM Government of Gibraltar • Zone 1, Level 7, St Bernard's Hospital, Harbour Views Road • Gibraltar GX11 1AA
t +350 20007360 e mhc@gibraltar.gov.gi w gibraltar.gov.gi



The lineage information will be important to help inform public health interventions. New mutations, variants and lineages come and go over time, and using genomic sequencing we can monitor for the minor fraction of variants that might behave differently when infecting people or encountering people with immune responses primed by vaccination or previous infection.

Dr Nick Cortes, added: “Knowing which variants are circulating in Gibraltar in real time will give us an important advantage in reducing the risk and managing any future COVID-19 outbreaks.”

Minister Sacramento, said: “We are privileged to be able to have this service in such a small community, another example of Gibraltar punching well above its weight in the world and I am grateful to Dr Cassaglia and Dr Cortes who have been instrumental in making this a reality for Gibraltar.

Thanks to this further innovation, the GHA can gain a better understanding of the epidemiology, transmissibility and origin of the different variants affecting us in Gibraltar. It will also help with contact tracing and allow us to quickly suppress any variants of concern which may include those that are known to be less susceptible to current vaccines.

ENDS